

J]Y`ZÄ`h][Y`A]gWÄ i b[Yb`i bX`6`Ø\ghfY]ZYb.
9ZZY`_h]j Y`GWÄ ÄX`]b[gVY`Äa dZi b[`Ui Z
XYa`5W`Yf

9fZU\fyb`G]Yžk]Y`5W`Yf!| b_fÄi hYf`VY]`XYf`GWÄ ÄX`]b[g!
6Y`Äa dZi b[`Y`ZYb`Ui hY]bYf`bYi Yb`Ghi X]Y`XYf`I b]j Yfg]hÄh
6cbb" `Dcg]h]j Y`9ZZY`_hY`Xi fWÄ`A]gWÄ!5bVUi`i bX`6`Ø\ghfY]ZYb"

9fZc`[fY]WÄ Y`GWÄ ÄX`]b[gVY`Äa dZi b[`Xi fWÄ
5W`Yf!| b_fÄi hYf

8]Y`U`hi Y`Y`I bhYfgi WÄ i b[`XYf`I b]j Yfg]hÄh`6cbb`VY`Yi WÄ hYh
Y]bYb`]bbc] Uh]j Yb`5bgUhn`ni f`GWÄ ÄX`]b[gVY`Äa dZi b[`Ui Z
`UbXk]fhgWÄ UZh]WÄ Yb`:`ÄWÄ Yb.`X]Y`[Yn]Y`hY`ϕhY[fUh]cb`j`cb
I b_fÄi hYfb`nk]gWÄ Yb`XYb`Ub[YVUi hYb`DZUbnYb" `8]YgY
A U» bU`a Y`U`hig]WÄ`U`g`Äi » Yfgh`YZZY`_hj`Yfk]YgYbž`]bgVYgcbXYfY
]b`?ca V]bUh]cb`a]h`UbXYfYb`bUWÄ`U`h][Yb`A Yh`cXYb`k]Y`XYa
5bVUi`j YfgWÄ]YXYbYf`DZUbnYb`i bX`XYf`GWÄ UZZi b[`j`cb
6`Ø\ghfY]ZYb"

DfcZYggcf`8f" `H\ca Ug`8Öf]b[`j`ca`ϕgh]hi h`ZÖf
Bi hndZUbnYbk]ggYbgWÄ UZhYb`i bX`FYggci fWÄbgWÄ i hn`Ub`XYf
I b]j Yfg]hÄh`6cbb`VYhc`bh`X]Y`dcg]h]j Yb`9ZZY`_hY`X]YgYf`bYi Yb
GhfUhY[]Y" `8i fWÄ`X]Y`[Ya`Y]bgUa`Y`5i ggUUh]j YfgWÄ]YXYbYf
DZUbnYbUfhYb`Ui ZXYa`gY`VYb`:`Y`X`k]fX`X]Y`?cb`_i ffYbn`i bhYf`XYb
DZUbnYb`j Yff]b[Yfhž`k`cXi fWÄ`g]Y`XUg`K UggYf!`i bX
BÄ\fghcZZUb[YVch`YZZ]n]YbhYf`bi hnYb`i bX`]bg[YgUa`h`\Ö\YfY
9fhfÄ[Y`Yfn]Y`Yb`_ÖbbYb"

Ni gÄhn`]WÄ`V]bXYb`Y]b][Y`DZUbnYb`k]Y`6c`bYb`Gh]W_ghcZZ`Ui`g`XYf
@ Zhž`k Ug`g]WÄ`dcg]h]j`Ui`ZX]Y`6cXYbZfi WÄhVUf`_Y]h`Ui`gk]f`_hi`bX
UbXYfYb`?i`hi`fYb`ni [i`hY`_ca`a`h" `8i fWÄ`X]Y`[Yn]Y`hY`GWÄ UZZi b[

j cb'6`Ø\ghfY]ZYb'Ua' F UbX'XYf': Y`XYf'k YfXYb'bØhn`]WXY' ðgY_hYb
Ub[Ync[Ybž'X]Y'GWÅX`]b[Y'k]Y'6`Uhi`Ai gY'VY_Åa dZYb'i bX'gca]h
XUni 'VY]hfU[Ybž'XYb'6YZU``]b'XYb'A]gWÅ_i`hi fYb'ni 'fYXi n]YfYb"

8]Y'F c``Y'XYf'F Yghi b_f`Ai hYf`]b'XYf
GWÅÅX`]b[gVY_Åa dZi b[

9]b']bhYfYggUbhYf'5gdY_h'XYf'Ghi X]Y']gh'X]Y'F c``Y'XYf
F Yghi b_f`Ai hYf'VY]XYf': ØfXYfi b['j cb'Bi hn]bgY_hYbž'X]Y'g]WÅ
d cg]hj' 'Ui ZX]Y'GWÅÅX`]b[gVY_Åa dZi b['Ui gk]f_Yb"'9bh[Y[Yb'XYf
5bbU\ a Yž'XUgg' l b_f`Ai hYf'XYb'9fhfU['a]bXYfbž'\UVYb': c fgWÅYf
[YnY][hž'XUgg'g]Y'gc[Uf'XUni 'VY]hfU[Yb'_ØbbYbž'GWÅÅX`]b[Y'ni
_cbhfc``]YfYb"' ð_Ø_c`c[]gWÅ'VYk]fhgWÅUZhYhYb': `ÅWÅYb'\UVYb'g]WÅ
6`Ø\ghfY]ZYbž'GUUha]gWÅi b[Yb'i bX'F Yghi b_f`Ai hYf'U'g'YZY_h]j Y
A U» bU\ a Yb'ni f'GWÅÅX`]b[gVY_Åa dZi b['\YfUi g[YghY``h"

8]YgY'9f_Yb'bh]ggY'g]bX'Y]b'k]WÅh[Yf'GWÅf]hh'ni f'9bhk]W_`i b[
bUWÅ\U'h][Yf'i bX'i a k Y'hžfYi bX`]WÅYf'A Yh\cXYb']b'XYf
@UbXk]fhgWÅUZh"'8i fWÅ'X]Y'[Yn]Y'hY' ðhY[fUh]cb'j cb'5W_Yf!
l b_f`Ai hYfb'i bX'UbXYfYb'bUhØf`]WÅYb'A U» bU\ a Yb'_ØbbYb
@UbXk]fhY'GWÅÅX`]b[Y'YZY_h]j 'VY_Åa dZYb'i bX'['Y]WÅnY]h]['X]Y
6]cX]j Yfg]h`h'Ui Z]\fYb': Y`XYfb'ZØfXYfb"

8]Y'Ghi X]Y''Y[h'gca]h'bU\Yž'XUgg'Y]bY'[Ub'n\Y]h`]WÅY
< YfUb[Y\Yb'gk Y]gY'Ub'X]Y'GWÅÅX`]b[gVY_Åa dZi b['Ui Z
'UbXk]fhgWÅUZh`]WÅYb': `ÅWÅYb''Ub[Zf]gh]['ni 'VYggYfYb
9fbhYfYfhfÅ[Yb'i bX'Y]bYf'[YgØbXYfYb'l a k Y'h'ZØ\fyb'_Ubb"'8i fWÅ
X]Y'l a gYhni b['X]YgYf']bb'c] Uh]j Yb'A Yh\cXYb'_ØbbYb'@UbXk]fhY
Y]bYb'YbhgWÅY]XYbXYb'6Y]hfU['ni a 'GWÅi hn'XYf'B.Uhi f''Y]ghYbž
c\bY'XUVY]'Ui Z'\c\Y'9fhfÅ[Y'j Yfn]WÅhYb'ni 'a ØggYb"'fl b]j Yfg]h`h
6cbbł

' B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY